

DÉLVIDÉKI LAPOK

POLITIKAI LAP.

Megjelenik hetenként kétszer, csütörtökön és vasárnapon.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Szidon József könyvnyomdája, Lugos (Vértes-palota).

Felölős szerkesztők:

Dr. Haus József és Dr. Fránkl Béla.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Előfizetési árak

házhoz küldve vagy bérmentes postai szétküldéssel:
Egész évre . . . 16 kor. | Negyedévre . . . 4 kor.
Félévre . . . 8 „ | Egyes szám ára 16 fillér.

A magyar nyelvért.

Amelyet már annyiszor letiportak, annyiszor elárultak: most újra árulás készül nemzeti létünk teste és lelke: a magyar nyelv ellen. Egyes kontár 48-asok, akik valóban Kossuth Lajos programja alapjára kerültek a képviselőházba: készek abba hagyni a parlamenti küzdelmet a magyar vezényleti és szolgálati nyelv nélkül is.

Hol voltak ezek az urak a mai napig, hogy a magyar nemzet egyértelmű hangulatáról nem szereztek tudomást? Hiszen tudhatnák, hogy éppen a magyar nyelvet főfő követelésévé tette a szabadelpvüparti közönség is. Ha pedig ezt tudták, 48-as létükre hogyan szánták el magukat arra, hogy a nemzeti jogokban kevesebbel megelégedjenek, mint a 67-es világ?

Valóban, Olay Lajosnak és Mezőssy Bélának tette csak akkor lesz élesen megvilágosítva, ha szembe állítjuk vele például Lázár György dr.-nak, a szegedi első kerület országgyűlési képviselőjének állásfoglalását. Lázár, akit igazán nem lehet véresszajuskodással megvádolni, programjába vette a magyar vezényleti nyelvet és ünnepélyesen fogadalmat tett, hogy azt lelkesen állni fogja is, abban nem kételkedhetünk, mert fölteszszük, hogy Lázár megbecsüli mandátumát; nem tekinti azt játékszernek. És Olay Lajosék lemondanak a magyar nyelvről!

Örömmel látjuk, hogy a két 48-as képviselő tette a függetlenségi párt részéről a legteljesebb elítéléssel találkozott. Nem, ebbe a harakiribe nem követi őket még Kossuth Ferenc sem. Ellenkezőleg: tettük visszafelé sült el és a nemzeti harcra nézve üdvös eredményt okozott. A függetlenségi képviselők a magyar vezényleti és szolgálati nyelvet igenis pártkérdéssé fogják tenni: aki nem küzd a magyar nyelv törvényben biztosított jogaiért, hűen, őszintén, utolsó leheletéig, annak nincs helye a Kossuth-pártban!

Imhol, most másodszer sujtja a fátum a nagy negyvennyolcasz tábor, amelynek parlamenti szerepléséhez van kötve a nemzeti ügy sorsa. Először Kossuth Ferencék leszerelése ütötte szíven a pártot. E »taktika« csaknem megölte a nemzeti küzdelmet. A magyar jogok ismét kiterítve feküdnének, ha nem találkoztak volna bátor, elszánt férfiak, akik a lábuknál megnyílt örvény előtt szédülés nélkül sziklaként megállottak és fogyott erejükben is rettenthetetlen hőiességgel, dicsőségesen vissza-

verték a legádázabb támadásokat, a melyek a nemzeti ügy ellen intéztettek.

Most újra szakadás fenyegeti a harcizoló ellenzék. Még csak kettő van, aki a csatáikról távozni kész a győzelem teljessége nélkül, de bizonyára lehetnek többen is, akik ugyanezt a gondolatot forgatják szívükben.

Hogyan, vivott-e vajjon nemzeti küzdelmet magyar sereg több kilátással a győzelemre és kedvezőbb harciz körülmények között.

Harcizosok a törvény bevezetésénél sán-cziban helyezkedtek el, míg az ellenség csak önmagát pusztító aknákkal törhetett ellenük. Már a harciz kezdetén az ország majdnem valamennyi törvényhatósága buz-dító szót kiáltott feléjük. A harciz tüzében sorra megjelentek a függetlenségi pártok küldöttségei és a testvérelem babérjával öveztek a küzdők fejét. Mikor pedig kifogyott a 48-as babér, a harcizolók akkor se maradtak csüggesztő magányban; a koczka-fordulat válságos pillanatában bekövetkezett történelmünk egyik legszebb jelenete: egyszerre megjelent mellettük a nemzet másik felé: a szabadelpvüparti közönség és tapsal és rokonlekedéssel öntött új erőt a küzdők szívébe. Valóban, oroszlan-bátorsággal törhetnek most már a cél felé a harcizoló ellenzékiek. Meggyőződésben és lelkesedésben velök van az egész nemzet. Nem dobnak koczkará ők maguk semmit: a nemzet akaratainak engedelmeskednek. E fényes harmonia, az igazságnak ez a szüz hangulata, a nemzet lelkesedésének ez a féktelen áramlata ózondussá teszi a küzdők levegőjét s mindegyikőjüket sért-hetetlen hőssé avatja.

Nem volt még e hazában ily szent háboru, soha sem küzdöttünk nyelvünkért ily tudatos egyértelműséggel, a törvénynek ekkora erejével, és most a győzelem előtti pillanatokban szereljük le? Oh, ez még gondolatnak is irtózatos. A magyar nemzet ósátka az, hogy a szkepszis, a kételkedés hideg kigyója megmér gezi a hitben erős szívet és siralmas romokba dönti a férfias tetterőt.

De a nemzet nem hullhat áldozatul a kételkedés kigyójának. A nemzet bizalommal tekint jövője elé, amelyet a fényes emelkedés napja ragyog be. A nemzet elni akar és azt akarja, hogy életereje lüktessen államéletének minden szervében. Szét akarjuk törni a koporsókat, amelyekben a magyar hadseregnek Világosnál 49-ben elbukott teteme a mai napig hevert; beleleheljük a lelkünket: a nyelvünket a

tetembe, hogy ismét éljen, kiegyenesedjék és a csillagokig emelje sebhelyes homlokát. Azt akarjuk, hogy porkoláb helyett szabadságunk dicső serege legyen a magyar katonaság s azt akarjuk, hogy glóriát fonhassunk a hadsereg homloka köré.

Ez a mi álmunk, ez a megközelített valóság, ezért a diadalért nyujtotta ki karját a nemzet. Azokat pedig, akik gyöngíteni akarják e karnak erejét, azokat a nemzet haragja le fogja menydörögni, ha Kossuth Lajos palástját viselik is!

Erzsébet királyasszony.

A magyar nemzet nem szokott felejteni. Sőt mind tisztább körvonalakban rajzolódik meg elméjében, szívében és lelkében azoknak a képe, a kik jók voltak hozzá; kegyelettel emlékezik ama kevesekre, a kiknek a szive vele érzett, érette dobbant, a kiknek a gondolatai feléje, hozzá szállongtak. Az örömből oly kevés jutott és jut e nemzetnek, hogy fokozott hálával, ihletes imádattal gondol szereteteire, azokra, a kik megértették fájalmunkat, bánatunkat és szomorúságunkat és a kik megosztották velünk egyképpen parányi örömeinket és tengernyi keserveinket.

A magyar nemzet nem felejt. A magyar nép emlékezik. Most tizedikén holnap immár öt esztendeje lesz, hogy legmagyarabb királyasszonyunkat, a legnemesebb, legtisztább és legbána-tosabb védőasszonyunkat, Erzsébet királynőt elvesztettük. A ki gazdag volt erényekben s még gondolatban sem bántott meg senkit, a ki esodásan ragyogó, magasan szárnyaló lelkével csupán a jót, a szépet, a nemeset kereste és gyakorolta; a kinek örökké melankolikus arca, örökké bánatos szeme akkor sugárzott fel, a mikor áldozhatott a szegények, vigasztalanok és gyámoltalanok nyomoruságos sorsának enyhítésére — ezt a nagy királynőt gyilkos tör ejtette martalékul.

A magyar nemzet még mindig gyászol, még egyre szívében hordja azt a súlyos bánatot, még nem heverte ki azt az óriási csapást, mely királyasszonyának váratlan elhunytával érte. Hisz ugy egygyé forrt, annyira összeolvadt e nemzet lelke a királyasszonyának telkével, hogy ez a nagy, erőszakos és kegyetlen elszakítás mérhetetlenül hatalmas nyomokat hagyot lelkületünkben.

Öt esztendő röpült el azóta, hogy annak a megrázó és borzalmas tragédiának híre bejárta a világot és ugy véljük, mintha tegnap történt volna; még szemünk előtt a rémes látomány, még mindig szívesen kételkednénk a sors kiméletlen és egy nemzetet gyászba döntő

Podwinetz Izidor

butor, pénzszekrény, varrógép és kerékpár

főraktára

varró-és írógép-javitó - műhely

Lugos

Isabella-(főtér) saját házában.

zordon ténykedésben; még szeretnők hinni, hogy a bánatos, halvány fejedelemasszony közöttünk jár, nesztelen, lenge léptekkel, még úgy véljük, hogy jószágos szívének dobbanását halljuk . . . Oh, de a sivar való vaszekekkel felráz merengésünkből és előttünk a leplezetlen, megmáshíthatlan, sötét valóság, melybe akarva-akaratlanul bele kell nyugodnunk.

De jól esik e nemzet fiainak hátaltel szívvvel emlékezni legjobb, legtisztább és legszentebb királyasszonyáról, a kinek lelkéhez, szelleméhez fohászoknak szomorubb időkben, válságosabb pillanatokban, hogy világítson feljünk, melegítsen nekik.

Erzsébet királyasszony lelke a magyar nemzet tündöklő mécsé, mely állandóan felénk pislog és ez a lángugár bátorít, edz, vezérel és kormányoz bennünket.

Álljunk meg egy pillanatra e szomorú évfordulónál és lelkünk tiszta érzelmeiből állítsunk beláthatlan magasba nyúló emlékoszlopot Erzsébet királyasszony részére és — ha a más világból még reánk tekintenek a halottak — hadd lássa a magyarok nagyasszonya, hogy hű nemzete még nem felejtette el, nem is felejtetheti el soha!

UJDONSÁGOK.

A szerkesztőség, kiadóhivatal és könyvnyomda városi és megyei távbeszélő-száma 91.

Városi közgyűlés.

Lugos város képviselőtestülete ma d. u. 3 órakor rendes közgyűlést tartott, melynek tárgysorozatát már előző számunkban közöltük.

A képviselőtestület tagjai nagyon gyér számban jelentek meg.

A tárgysorozat tárgyalása előtt Martinescu György ügyvéd interpelláció alakjában a városi rendőrség ellen emelt különböző panaszokat. Különösen felpanaszolta, hogy az aszfalt tisztántartása tekintetében semmiféle történet, piszkos, a legelőről hazatérő marha is azon jár.

Az interpellációra az elnöklő polgármester azonnal válaszolt. Dacára, hogy nem egyenesen az ő hatáskörébe tartozik az ügy, — elismeri a panasz jogosultságát; ámde különösen a marhajárás illetőleg helyesen jegyzi meg, hogy mindaddig, amíg a város minden helyén szarvasmarha tartható, — alig lesz segíthető, már annál is inkább, mert kevés azon felfogadott emberek száma, a kik a marhákat összegyűjtik.

Az általános tisztatlanság tekintetében nem ismerheti el, hogy oly nagy a piszkos. Különben is a statutum elkészült, majd meglátjuk mennyiben válik be. Az interpellációt közölni fogja a rendőrkapitányval.

A közgyűlés a választ helyeslőleg tudomásul vette.

A 1903. évi II. negyedről szóló polgármesteri jelentés tudomásul vétetett, valamint a számonkérő bizottság jelentése is.

A felekezeti leányiskolák subvenciójuk felemelését kérték. A pénzügyi bizottság ellenezte. A közgyűlésen dr Fränkl Nándor ellenezte a subvenció felemelését. Dr Haus József a subvenció felemelését kulturális szükségességből melegen ajánlotta. Szavazásra boesáttatván a kérdést, a közgyűlés dr Haus József indítványa mellett döntött.

A továbbiakról jövő számunkban.

Requiem Erzsébet királynőért

Csütörtök reggel 9 órakor, mint a genfi gyászos, emlékü nap évfordulóján, a helybeli római katolikus templomban nagy requiem fog tartatni

boldogult Erzsébet királynő lelkiüdvéért, A gyászistentiszteleten a hivatalok és iskolás-gyermek testületileg vesznek részt.

Püspöki szentelés és székfoglaló. Dr. Hosszu Vazul k. nevezett lugosi gör. kat. püspök e hó 21-én fog Balászfalván püspökké szenteltetni, székfoglalását pedig — tekintettel arra, hogy édes anyja elhalálozása miatt gyászt visel — minden külső fény mellőzésével ugyancsak e hó 25-én tartja meg.

Deák Ferencz emléke az iskolákban. Ez évi október 17-én lesz Deák Ferencz századik születésnapja és ebből az alkalomból Wlassics Gyula kultuszminiszter rendeletet adott ki. E szerint október 17-én szünetel az előadás valamennyi iskolában, a melyek e helyett ünnepet tartoznak rendezni a haza bölcsé emlékezetére. A rendelet szerint az egyetemeken, a műegyetemen, jogakadémiákon, nemkülönben a művészeti iskolákban az ünnep összeállítás az ifjuságra bizható. A középiskolákban és tanítóképző intézetekben a Himnusz és Szózat elnéklése közé beillesztendő a programmba egyik tanár emlékbeszéde és (az algináziumok és alreáliskolák kivételével) a legfelsőbb osztálybeli tanulók egyike által szintén a haza bölcséről írott s a szaktanár ítélete szerint valamennyi közül legsikerültebb magyar házi dolgozat felolvasása. A kereskedelmi és felsőbb leányiskolák ünnepének programja ugyanilyen legyen. A polgári és elemi iskolák ünnepi programja szintén azonos a középiskolákkal, azzal a különbséggel, hogy ezekben a tanulók dolgozata teljesen elmarad.

Hangverseny a színházban. A Lugosi Magyar Dal- és Zeneegyesület, mely amnyi művelvézetet nyújtott már ez ideig a zene-értő és zenekedvelő közönségünknek, szombat este ismét kedveskedett fölléptével. Igaz, egyes ének- és zeneszámát számtalanszor volt alkalmunk már nallani, sőt meg is elégehttük, de a »Dal a dalról« ezimű versenydarabja, melylyel Temesvárott aratta dicsőségét, nálunk is ez alkalommal páratlan lelkesedésre talált. A basszus ugyan gyengének mutatkozott a tiszta esengésű, erőteljes tenorral szemben s így ép a leggyönyörűbb részlet hatását veszítette. Egyébként a színházban megjelent nagy számú s előkelő közönség teljes odaadással adózott tetszésnyilvánításával a dalosok- és zenészeknek egyaránt. A hangversenyt, a Magyar Király szálló nagytermében társas összejövetel követte, melyen az iparos daloskör testületileg vett részt. A társaság éjfélig maradt együtt. S a midőn az egyesület hanganyagáról s fegyelmzetttségéről osztatlan elismeréssel megemlékezünk, nem hagyhatjuk szó nélkül, hogy az egyoldalú működés célhoz nem vezet. Az egyesület magában egyesíti városunk kiváló dilettánsait, kiknek tehetségéről volt alkalmunk meggyőződni, csupa intelligens elem, tőke is áll rendelkezésére, közönségünk pedig a varietas delectát elvéből kifolyólag, ma is még hiva a jó dilettantizmusnak, merthisz szintársulat nálunk csak nagyon rövid időre lel otthont. Ám fontolják meg az illetékesek!

Halál a hullámok között. A Temes az idén még most is egyre szedi nálunk az áldozatait. Czirok Dekány János 24 éves, makói illetőségű kocsis, d. u. 6 óra tájt lóusztatás közben a hűvös hullámok közt lete halált. A szerencsétlen legény, a román részen csak nem rég elhordott malom mellett, egy forgatagba került s mire segítség érkezett, belefuladt.

A kereskedelmi alkalmazottak országos egyesülete abból az alkalomból, hogy a »Lugosi Kereskedő Ifjak Egyesülete« a »Párisi Nagy Áruház« áldozatai részére gyűjtést rendezett és részvétáviratot menesztett, az alábbi köszönetet küldött:

A Lugosi Kereskedő Ifjak Egylete
tekintetes Elnökségének

Lugos.

Az ország csaknem valamennyi rokon-egyesülete, a külföld számtalan testülete és egyesek részéről is a részvétáviratok és átiratok oly tömkelegét kaptuk, hogy fizikai lehetlenség volt azokat eddig elintéznünk, miután a katasztrófa óta összes tevékenységünket a gyűjtések nyilvántartása, a »Párisi Nagy Áruház« állásuélküli alkalmazottjai érdekében megalakult segélyző-bizottság munkálatai — melyek eredményeként mai napon a 159 alkalmazottnak eddigi fizetésük arányában 6 hétre járó illetményét kézbesítettük — vették igénybe. Elképzelhető tehát, mily munkával járt ez és azért bizonyára méltányolói, tudják indokolt késedelmünket. A midőn tehát a segélyző-bizottság és a »Párisi Nagy Áruház« alkalmazottjai nevében leghálásabb köszönetünket fejezzük ki részvétáviratukért és azért a buzgóságért, melylyel a szűkölködő kartársak segítésére siettek szép gyűjtésükkel, egyben köszönettel nyugtázzuk a beküldött kor. 142 46 fill. azaz: Egyszáznegyvenkét kor. és 46 fillért, mely összeget a kijelölt célra fordítottuk.

A midőn hiszszük, hogy az alkalmazottak érdekében folytatott küzdelmeinkben a tek. Elnökség vezetése alatt álló egylet is mindenkor részt vesz a jövőben is, maradtunk Budapest, 1903. szept. hó 5-én

Hazafias üdvözléttel

Kereskedelmi Alkalmazottak Országos Egyesülete
Schlanger Mór s. k., titkár.

Football-mérkőzés. A verseczi Sportegyesület, — mint annak idején megirtuk, — footballistáinkat revanch-mérkőzésre meghívta Verseczre. A mérkőzésre a versecziek újabb és újabb határnapot tűztek ki, de esetben is egyre elodázták. Most szeptember hó 20-ára tűzték ki a mérkőzést. Footballistáink most nagy buzgón trainirozzák magukat.

Műkedvelői előadás. Tevékenysége, mely egyre munkálkodni készíti a Lugosi Iparosok Daloskörét a közel jövőben újra egy műkedvelői előadás megtartására birta rá. Ugy értesülünk, hogy szinre kerül az alkalomra 2 kisebb német s az »Apró félreértések« ezimű vigjáték magyar nyelven. Magyar előadás az iparosok dalosköre részéről! . . . Mi a magunk részéről örülünk s igaz sikert kívánunk e szárnypróbálgatáshoz.

Nagykikinda veszedelme. Csak az isteni gondviselés maga és a legönfeláldozóbb emberi munka mentették meg Nagyikindát attól a szomorú végzettől, mely mástól évtizeddel ezelőtt, mint az enyészet anyala pusztított végig a városon. Szerdán déli 12 órakor ugyanis a városháza tornyán tüzet jelzett a vészharang. Tomasev Száva IV. negyedbeli háza udvarán lángot fogott az udvarán felhalmozott muhar, szalma és polyva. Még mielőtt a tűzoltóság odaérkezett volna, a tűz átesapott a szomszédos udvarokba s néhány pillanat múlva valóságos lángtengerben állott egy egész házkomplexum, 6 udvarban egyszerre égett a tengernyi szalma, muhar, széna s az összes melléképületek. A tűz oly irtozatos gyorsasággal borította el az egész erületet, hogy mentésre gondolni sem lehetett,

gy az önfeláldozással dolgozó tűzoltóságnak és rendőrségnek minden erejével azon kellett igyekeznie, hogy a vész tovaterjedését megakadályozza s így a várost egy nagy katasztrófától megmentse. A nagy muukában tüzet fogott a tűzoltóság nagy feckendője is, úgy hogy ezt is csak nagynehezen lehetett megmenteni, számosan égési sebeket szenvedtek. A tűzoltóegylet teljes felszereléssel vonult ki, rendelkezésre állott továbbá a város feckendője, a gőzmalom feckendője a megfelelő felszereléssel és kezelő személyzettel, a vasut feckendője s így sikerült délutáni 3 órakor a tüzet lokalizálni, melyet teljesen eloltani azonban csak péntek éjjel sikerült. A pusztító elemnek közvetve emberélet áldozata is akadt; a 70 éves Tomasev Alexa a nagy izgalom folytán jajveszékelve összerogyott s egy órára rá meg is halt szív-szélhűtésben.

Vasuti megnyitó. Az orsovai u. n. semleges területen a kir. kinestár által óriási költséggel épített rakodó-parthoz a kir. államvasutak vasuti hálózatot építettek. A vasutvezeték Orsova állomásától indul ki és hivatva lesz a Dunán tovább szállítandó rakományoknak a rakpartra való szállítása. E vasutvonalnak szeptember hó 15-én, d. e. 9 órakor lesz a műtárendőri bejárása.

A falu rossza. Hirhedt alakja volt Barra községének Haczegán Konstantin. Verekedő természetűe miatt rettegtek tőle s hozzátartozói is kerülték. Egy jó ideig azután békesség volt a faluban. Haczegán ugyan is néhány hónapra a börtönben nyert elhelyezést. A múlt héten azonban ismét haza került. Családját egyre üldözte úgy, hogy az vasárnap hazulról elmenekült. Haczegánt másnap reggel a saját házában kegyetlenül meggyilkolva találták. A gyilkos álmában kellett, hogy meglepje. A sok fejszeapát közül, hat föltétlenül halálos sérülést ejtett. A gyilkossággal fiát gyanúsították, de ez nem nyert támpontot, s így Haczegán Miklóst szabadon bocsájtották. A község ujjongva fogadta a gyilkosság hírére s maga a család is megkönnyebbülten fellelékezett. A gyilkost nyomozzák.

Pörbe fogott leánykák. Nagy veszedelem fenyegeti a nagy Német birodalmat. Ötven lengyel leányka okozta ezt a veszedelmet. Ez az 50 leányka összejöött esetről-esetre, hogy maguk között lengyel anyanyelvüket ápolják. Ezekből az összejövetelektől a furor teutonikus úgy megijedt, hogy titkos szövetkezés miatt pörbe fogta a leánykákat. Érdekes, hogy a pörbe fogott leánykák legidősbike 13, a legfiatalabb pedig 11 éves. Hol volt eset a barbárnak csufolt Magyarországon, hogy valakit, ha anyanyelvét ápolta és a törvényvel összeütkezésbe nem jött, hogy azért pörbe fogták volna? Van-e ennél nagyobb erőszak, mint a milyent Németország elkövet a nemzetiségekkel szemben? Bennünket vádol Németország a nemzetiségek elnyomása miatt, bennünket magyarokat gyaláznak, hogy a nemzetiségek nálunk végkép elnyomatnak, holott napról-napra olvassuk, hogy miként irtják a lengyeleket a nagy Németországban.

Közállításokra vonatkozó szerződések bélyegilletéke. A vonatkozó pénzügyminiszteri rendelet, téves értelmezésének kiküldése végett a temesvári kereskedelmi és iparkamara közli az érdekeltekkel, hogy a magánfelek és a törvényhatósági joggal felruházott városok között létrejött áruszállítási, fuvarozási és építkezési szerződések után az 1881. évi XXVI. t.-cz. 10. §-ában meghatározott II. és III. fokozat szerinti illeték az érdembe hozott kereseti összegekről kiállított nyugtatóványok bélyegilletékével egyidejűleg a nyugtatóványon bélyegjegyek felragasztása által rovaadó la.

Gyujtogatás bosszúból. Szombat éjjel Józseku György, battai parasztagzda esürjét felgyujtották s a faalkotmány a föld színéig elhamvadt. A gyujtogatással Dobrei Matei szomszédja gyanúsított, ki tettét be is vallotta, azt adván elő, hogy ezt bosszúból cselekedte. Tettet az itteni fogházba kísérték, de elmebeli állapota ellen gyanu merülvén fel, orvosi megfigyelés alá helyeztetett.

Balla színtársulata Nagybecskerekben. A győri színház volt igazgatója, ki tudvalevőleg a délvidéki szinkereülethez pártolt át, a múlt hó elején kellett volna, hogy Resiczán artson előadást. De Balla ettől elállott s most f. hó 12-én, körülbelül egy havi tartózkodásra — írja levelezőnk — Nagybecskerekre jön. A szezont Molnár Ferenc sok sikerű bohózatával a »Doktor ur«-ral kezdi meg. A társulat tagjainak névsorát itt adjuk: Nő k: Bodroghy Lina, Fehér Berta, Gerőfi Ilona, H. Szabó Hortenzia, Kantay Teréz, Kovács Juci, Laky Eugenia, Lányi Edith, L. Várnay Juliska, Lévai Margit, Magyar Rózsi, Peterdy Etel, Perényi Melánia, Rácz Gizella, Radnay Zsuzsika, Tarján Irma. Tőváry Anna. Férfiak: Aldory László, Balla Kálmán, Czákó Vilmos, Fodor József, Hérics Ottó, Láposy Gusztáv, Marosy Sándor, Peterdy Sándor, Sajó Vilmos, Szabolcsy Sándor, Szénássy Gyögy, Tihányi Miklós, Tihányi Vilmos, Völgyi Rezső, Viola József, Virágh Ferenc és Vitéz Róbert.

Gyűjtés a vakoknak. Világtalan embertársaink nyomorán segíteni, néhány évvel ezelőtt országos mozgalom indult meg s így megalakult Budapesten a Vakokat Gyámoltó Országos Egyesület. Ennek áldásos működése mindjobban érezhetővé válik s a nagy közönség hathatósan is hozzá járul a maga fillérjeivel. Az egyesület tudvalevőleg országsszerzte a nyilvános helyeken gyűjtő perselyeket alkalmazott s így Lugoson is több helyütt. Az egyesület az 1902. évről ekként befolyt összegekről szóló kimutatását a napokban küldte meg a polgármesteri hivatalnak. Eszerint Lugoson múlt évben a vakok számára 106 korona 31 fillér folyt be; a legtöbbet Recht és Schwarz, valamint Bayer Fani üzletében adakoztak. A gyűjtő perselyeket évente az egyesület egy megbízottja a hatóság ellenőrzése mellett szokta kiüríteni s így ez idén, mint értesülünk, Halász Dávid megbízott október hó 26-án jó e ezéllbő Lugosra.

CSARNOK.

Idának.

Szeretlek jobban, mint az éj a esendet,
Szeretlek jobban, mint a méh a mézet,
Oh mert a szíved szívem édesb része,
Oh mert szerelmed nekem szent igézet!
Légy hát enyém! S míg lombot hajt az erdő
És bajnalharmat fénylik a virágon,
Boldog leszel! És boldogságos sorsod
Lesz nekem is bokrétság szép világom!

Ne hajts a szóra, csak száz beszédre,
Mint érdes nyelvek önző kedve mond el,
A boldogságot nem szavakból fonják,
Hisz jól tudod te már, hogy ahhoz mi kell.
Egy ifju élet tele bával-bajjal,
Hol annyi köny egy-egy mosolynak ára . . .
Oh hosszú évek gondja-borújából
Készül el sorsunk egy boldog órája!

Ne hajts a szóra! Konkolytáblák felett,
Hidd, nem pihen meg az Isten áldása,
S konkolyt ková, ki mást hitet el veled,
Mint a mit vall a szived dobogása
Légy hát enyém! Nekünk megosztott sorsunk
Volt már a köny és annyi bánat-óra . . .
Es ránk talál, meglásd, a boldogság is,
Mint az imádság hívó harangszóra!

Chalupka Rezső.

NYILTTÉR.

9339. tkvi sz. 1903.

Arverési hirdetmény.

A lugosi kir. tszék mint tkvi hatóság közhirrét teszi, hogy dr Handler Rudolf ügyvéd által képviselt Holczner Gyula lugosi lakos vhahtatonak, Nimcsovics Gergely és Nimcsovics Mária lugosi lakosok vhahtást szenvedők elleni 300 k tőke, ennek az 1902 november 26-tól számított 6 százalék kamatai 49 k 90 f megállapított és ezennel 32 k 60 fillben megállapított árverési kérés, valamint a még felmerülendő költségek behajtása végett, továbbá ugyanannak 176 k 72 f tőke és jár. és Böhm M. és társai lugosi cégnek 21 k 50 f tőke s jár. álló követelésének behajtása végett is, Nimcsovics Gergely és Nimcsovics Mária végrehajtást szenvedőknek a lugosi kir. tszék tkvi hatósága területéhez tartozó N. Lugos községi 654. sz. tjkvben A. I. 2. szs. a. ingatlanait egészben az egyidejűleg kibocsájtott árverési feltételek értelmében összesen 2048 korona kikiáltási árban az 1903 szeptember 29-én, d. u. 3 órakor a tkvi hatóság hivatalos helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőnek szükség esetén a kikiáltási áron alól is elfogja adatni.

Árverelni kívánók tartoznak bánatpénzül az ingatlanok kikiáltási árának 20 százalékát készpénzben vagy óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni avagy az annak előzetes bírói letétbe helyezését tanúsító szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Vevő köteles a vételár egyharmad részét az árverés jogerőre emelkedése napjától számított 30 nap alatt, a második egyharmad részét ugyanazon naptól számított 60 nap alatt, a harmadik egyharmad részét ugyancsak az árverés jogerőre emelkedése napjától számított 90 nap alatt és az árverés napjától járó 5 százalékos kamataival szabályszerű letéti kérvény mellett a lugosi kir. állampénztár mint bírósági letéti pénztárba befizetni.

A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni.

A megállapított árverési feltételek a hivatalos órák alatt a telekkönyvi hatóságnál, ugyszintén Lugos város tanácsánál vagy a bírói kiküldöttnél megtekinthetők.

Lugos, 1903 június 25.

Bagyik, kir. tszéki bíró.

Fernbacher Tamás

uri ruha-készítő-müterme
LUGOS (Bazár-épület).

Van szerencsém a n. é. közönségnek

uri ruha-készítő-mütermemet

beesés figyelmeibe ajánlani.

Mintán e szakmában magamnak kiváló tapasztalatot szereztem, azon helyzetben vagyok, hogy a legkényesebb igényeknek is képes vagyok megfelelni.

Miért is bátor vagyok mütermemet, hol a legjobb szabászati viveményok szerint a legkiválóbb öltönyök jutányos árák mellett készülnek, Lugos város és környéke t. uri közönségének ajánlani.

Angol és francia Jaquet és Paleet készítettnek.

A n. é. közönség pártfogását kéri

Fernbacher Tamás.

Klein Samu
szobafestő és mázoló
Lugos, Szende-utca 5.

Gymnasiumhoz közel lakó tisztviselő-családnál

2 tanuló teljes ellátásba

fölvéttetik. Czim a kiadóhivatalban megtudható.

Jó házból való fiu
nagyobb asztalos-műhelybe
tanoncznak
felvéttetik.
Czim e lap kiadóhivatalában.

Kézmű-árúk
elárusításában jártas
segéd 25 éven felüli korban kerestetik.
Közelebbi felvilágosítást ad
Sternheim Vilmos
Lugos.

Gymnasiumi tanulók

teljes ellátásra elfogadtatnak s ugyanitt egy VIII. oszt. tanulótól magánoktatást is nyerhetnek.
Bővebbet:

Hedrich Rezső,
gyógyszerész.

Csorba István
elektro-technikai vállalata
Lugos, Széchenyi-utca 3.
Strasser-kávéház átellenében.

Van szerencsém ezennel köz-
hírré tenni, hogy
ügyvédi irodámat
f. hó 1-én a **Temesvári utca**
40 számú Czompo M.-féle
házba helyeztem át.
Dr. Jurca Cornel
ügyvéd Lugoson.

Ruggyanta (gumi) gyártás meghonosítója
Schottola Ernő
Budapest, VI., Foncière-palota.
Cséplőgépek jókarbantartásához és üzeméhez szükséges gumi-pakolások, tömítések, szijak, ponyvák, olajok és szerszámok, valamint a cséplőgép felszereléséhez 76271 IX. 99. sz. belügyministeri rendelet szerint kötelezőleg tartozó **mentőszekrények nagy raktára.**
Arjegyék ingyen és bérmentve.
Utánnomás tilos
ALAPÍTTATOTT 1874

Van szerencsém a mélyen tisztelt földbirtokos, földmives és gyáros uraknak b. tudomására hozni, hogy a helyi piacon mindennemű **mezőgazdasági gépek, gép-részek, gép-szijak, ponyvák** legjobb minőségének **raktárát** és egy **gépjavító-műhelyt** **benzin-motor-erővel** berendeztem.
Műhelyem vezetését egy ügyes szakavatott és a kereskedelemügyi miniszteriumtól esketett **gépészre** bízom.
Ennélfogva műhelyem szakavatottan lesz vezetve, elsőrendű munkaerők és a legmodernebb segédgépek állanak rendelkezésemre, miáltal azon kellemes helyzetben vagyok, hogy m. t. rendelőim igényeit mindenképen kielégíthetem, mely műhelynek megtekintésére mindenkit szívesen látok, még ha nincs is szándéka vásárolni.
Ugyanitt mindennemű **gép szerelések, malomberendezések, szivattyukutak, gőzfűtések és vezetékek, vízvezetékek, fűtőszobák teljes berendezése** is eszközöltetnek.
Főtörökvésem mindig oda fog irányulni, hogy **pontos és lelkiismeretes munka**, valamint **olcsó árak** mellett ezen új vállalatomnál a n. é. közönség eddigi bizalmát továbbra is kiérdemeljen.
Teljes tisztelettel **Hegyesi Géza.**
Elvállaltatnak továbbá mindennemű **festő- és mázoló-munkák** jutányos árak mellett.

Szidon József első délmagyarországi villanyerőre berendezett könyvnyomdája Lugoson (Vértes-palota).